

Z Uroczystości Graduacyjnych w Kolegium Związkowym



KARDYNAŁ JAN JÓZEF KRÓL Z PHILADELPHIA, PA., przemawia do tysięcznych tłumów zgromadzonych w niedzielę, 4-go czerwca,

na Polanie Kolegium Związkowego podczas uroczystości graduacyjnych. Powyżej widzimy fragment zgromadzonych na Polanie tłumów.



UROCZYSTOŚCI GRADUACYJNE w Kolegium Związkowym w Cambridge Springs, Pa., w niedzielę, 4-go czerwca, zostały zapoczątkowane nabożeństwem połowym odprawionym przez kardynała Jana J. Król, w asyście ks. Józefa J. Radziszewskiego, proboszcza parafii Św. Stanisława w Erie, Pa., i kapelana Kolegium Związkowego.



DOSTOJNI UCZESTNICY uroczystości graduacyjnych, odbytych w niedzielę, 4-go czerwca, w Kolegium Związkowym w Cambridge Springs, Pa. Od lewej: mec. Władysław Dworakowski, cenzor ZNP i przewodniczący Rady Szkolnej ZNP; ksiądz Kościoła Katolickiego, programowy mówca uroczystości graduacyjnych kardynał Jan Józef

Król z Philadelphia, Pa.; mec. Karol Rozmarek, prezes Związku Narodowego Polskiego, wiceprzewodniczący Rady Szkolnej i prezes Kongresu Pol. Amer.; dr. Henryk Parciński, rektor Kolegium Związkowego. Rada Szkolna ZNP nadała kardynałowi Król honorowy doktorat nauk humanistycznych podczas uroczystości.



PREZES ZW. NAR. POL. i prezes Kongresu Pol. Amer., mec. Karol Rozmarek przemawia na uroczystości graduacyjnej w Kolegium Związkowym w niedzielę, 4 czerwca. Siedzą na prawo: kardynał Jan J. Król, programowy

mówca uroczystości, i rektor Kolegium Związkowego dr. Henryk Parciński. Przed dostojnymi gośćmi znajdują się stos dyplomów, jakie zostały wręczone 38 absolwentom i 9 absolwentkom uczelni związkowej.



KARDYNAŁ JAN J. KRÓL udziela błogosławieństwa tysięcznym tłumom, zgromadzonym na uroczystościach graduacyjnych Kolegium Związkowego w niedzielę, 4-go czerwca. Za kardynałem Królem w pierwszym rzędzie zauważymy następujących: — cenzor ZNP i przewodniczący Rady Szkolnej mec. Władysław Dworakowski; członek Rady Szkolnej ZNP sędzia Tadeusz Adesko; rektor Kolegium Związkowego dr. Henryk Parciński;

dr. Tadeusz Sendzimir, światowej sławy wynalazca w dziedzinie obróbki metali i produkcji urządzeń technicznych któremu podczas uroczystości nadano honorowy doktorat nauk ścisłych; prezes ZNP i prezes Kongresu Pol. Amer., mec. Karol Rozmarek. W drugim rzędzie: — od lewej — członkowie Rady Szkolnej — Stanisław Samek, dr. Wm. Kotwas, dr. Henryk Kawecki i dr. Franciszek Draus.



"KUJAWIAKI" zespół studentów Kolegium Związkowego, pod kierownictwem p. Jana Sejdy, śpiewał religijne pieśni polskie podczas nabożeństwa połowego. Nabożeństwo odprawił kardynał Jan J. Król w asyście ks. J.

Radziszewskiego, proboszcza parafii Św. Stanisława z Erie, Pa. Nabożeństwo poprzedziło uroczystości graduacyjne w Kolegium ZNP w niedzielę, 4-go czerwca.

Polish Alliance Daily - P.N.A. Youth and Sports Section

Secret Agent X9

By Bob Lewis

Registered U.S. Patent Office.



I MEANT IT, DRUMM! I'M PHIL CORRIGAN, FBI AGENT. THEY'VE BEEN SUSPICIOUS OF YOUR LITTLE RACKET... THAT'S WHY THEY SENT ME DISGUISED AS BURKE!



I DON'T CARE WHO YOU ARE! YOU'VE TURNED ADRIENNE AGAINST ME! FOR THAT YOU'RE GOING TO DIE!



STALLING WON'T GET YOU ANYWHERE!

National PNA Golf Tournament August 19-20, 1967 In Cambridge Springs, Pa.

The Polish National Alliance Sports-Youth Commission through its chairman PNA Vice Pres. Frank M. Prochot, announces the staging of the Fifth Annual National PNA Golf Tournament for Men and Women on Saturday and Sunday, August 19 and 20, 1967, at the Riverside Golf Course in Cambridge Springs, Pa., where the Alliance College is located.

Contestants will shoot 18 holes on Saturday and 18 holes on Sunday. Competition will be offered in 6 flights - Championship, A, B, C, D, E. The entry fee is \$16.00.

"Family Day" At Wrigley Field Sunday, June 25

The Chicago Cubs have proclaimed Sunday, June 25, "Family Day" at Wrigley Field. The high-flying Cubs take on the Houston Astros that day in a single game. Baseball is a family affair, and the Cubs would like to see as many families as possible enjoying America's favorite sport together.

Here's how it works: Dad pays the full grandstand admission price of \$1.50. Mom pays only \$1.00 and the children (14 and under) are admitted for 50 cents apiece. The minimum family unit under the "Family Day" plan is three, Dad, Mom and a child.

For example, the regular price of grandstand admission for a family of four would be \$5.00. But under the Cubs' brand new "Family Day" plan, June 25, the cost of grandstand admission for a family of four would be only \$3.50. Special "Family Day" entrances will be set up, one at Addison and Clark, another at Addison and Sheffield.

Battle Between Koehler And Young At Raceway

The race for first place in the point standings at Raceway Park, 130 St. and Ashland Ave., is shaping up into a battle between Bud Koehler, Blue Island, and Ray Young, Chicago.

At present Koehler has a slight edge, but there is still a lot of racing left in the season. The addition of Bob Pronger, Blue Island, to the late model roster is complicating life for both the top point men.

Pronger is driving a car just purchased recently, and obviously not quite tuned up to top racing stands. Yet in last weekend's competition he managed to hold Young and Koehler to fourth and fifth positions in the 30-lap feature. Pronger, not fast enough to catch the drivers running in first and second, held on to third by superb driving which included a good bit of tight cornering on the quarter-mile track.

The win went to George Young, Dalton, Ray's youngest brother. This was George Young's first feature win in three years of late model competition.

Gates at Raceway open at 8:00 p.m. Time trials are at 7 and the first race is set for 8:15.

and entitles each entrant to 36 holes (18 each on Saturday and Sunday) of tournament play. This also includes tournament expenses. The \$16.00 entry fee must accompany the entry blank, which should be forwarded to the National PNA Golf Commission, 1520 W. Division Street, Chicago, Illinois 60622.

The entries will close on Tuesday, August 1, 1967. The United States Golf Association Rules and the Riverside Golf Course Rules shall govern the men's and women's winners in the six flights.

Beautiful trophies will be awarded by the National PNA Sports-Youth Commission to the men's and women's winners in said flights and other fine prizes will be distributed. An invitation is extended to all members of the PNA to file their applications for competition in one of the six flights listed above.

For further information, write to the National PNA Golf Commission, 1520 W. Division Street, Chicago, Illinois 60622.

Lee Bouvier at Ivanhoe Theatre



Lee Bouvier made her stage debut as Tracy Lord in Chicago's Ivanhoe Theatre production of "The Philadelphia Story," Tuesday, June 20th, and the play continues through July 16.

The slender beauty has devoted the last two years preparing for her new career with teachers from the Royal Academy of Dramatic Arts and the London Academy of Music and Dramatic Arts. Miss Bouvier has always been greatly interested in the theatre and has been contemplating a career for some time.

Born Caroline Lee Bouvier, in New York City, March 3, 1933, she was educated at Miss Porter's school in Connecticut and Sarah Lawrence College in New York. Miss Bouvier also studied for a year in Rome.

Although she is an American citizen, her home has been in London for the last 12 years; however, she spends as much time as possible in this country. She is married to Stanislas A. Radziwill and they have two children aged 6 and 7.

Ladies, Senior Citizens Get Their Day Too

The Cubs upcoming homestand features days for the ladies, for Senior Citizens, and for Barber's. Tuesday, June 27, when the Cubs play the Phillies, is Ladies Day at Wrigley Field, as is every Tuesday when the Cubs are home. Ladies, 14 and over, are admitted to Wrigley Field absolutely free!

Senior Citizens' Day this homestand falls on Thursday, June 29, when the Cubs play the Pittsburgh Pirates. Senior Citizens, 65 or older, are admitted to the grandstand for \$1.00, 50c off the regular price. (Every Thursday the Cubs play at home is Senior Citizens' Day).

The Perfect Gift for Dad!

SELECTIE TIE RACKS
Beautiful chrome and hardwood tie rack in natural or walnut finish. Ideal because ties are visible for instant selection, cannot fall off, wrinkles hang out.

Hold 24 ties \$6.50
Hold 18 ties \$5.00
Hold 12 ties \$4.00

SELECTIE PANTS HANGER
Holds six pair of pants. Compact, folds against wall or door. Durable wood and metal. \$5.95 each.

Mail check or money order to Dept. P
T. H. JENKINS CO.
2040 N. Elston Chicago, Ill. 60614

Cagliari (Mustangs) Face Bangu (Houston Stars)

Houston Stars, Bangu of Rio de Janeiro, Brazil, to arrive here today for their game against Cagliari of Italy, Chicago Mustangs, Sunday, June 25th at 8:00 P.M. at Chicago White Sox Park, 35th St. and Shields Ave.

Bangu Soccer Club, named after a Rio de Janeiro suburb, swept to its first championship in 33 years last December. In the finals for the 1966 Carioca championship, Bangu went into Rio's Marmoth Stadium as underdogs and beat the favorite Flamengo team 3-1. Bangu's defense sensational, Ubirajara, Bangu's goalkeeper - 31 years old, has played in many All-Star teams against European as well as throughout Latin America.

Paulos Borges, their center-forward, is the true magician of the team, squeezing himself through the smallest opening of opposing players, and keeping control of the ball. Paulo, only 22 years old, became a professional at the age of 19 years and last year his club gave him an automobile as a bonus for his outstanding performance.

Jaime, Bangu's tailback is termed the dynamo of the team, strong, legged, persistent and always on the move, has been playing on the Brazilian National team 11 times in the last two seasons.

Chicago Mustangs' coach, Manlio Scopigno of Cagliari, has been selected the most valuable coach of the 1966-67 Italian Soccer Season by the Italian Sports Writers in a message just out of Rome, Italy.

Two more home games are scheduled for Chicago Mustangs this coming week. On Wednesday, June 28th Cagliari takes on the Detroit Cougars (Glentoran of Belfast, Northern Ireland) and Saturday, July 1st in their last home game at Chicago will be Vancouver's Royal Canadians (Sunderland of England). Game time 8:00 P.M. at Chicago White Sox Park.

Chicago Mustangs' Family Night is Saturday, July 1st. All youngsters of high-school age or under accompanied by a parent will be admitted free. One thousand soccer balls will be given to the first 1,000 families to enter the gate. A gigantic fireworks display following the game will start the family fun for the 4th of July weekend.

Tickets for all home games are available at White Sox Park box office, 35th and Shields Avenue, all Montgomery Ward stores, Crawford Department stores and Ticket Central at Lowe's, 212 North Michigan Avenue.

NW Area Swimming Pools Open to Public June 26

When it comes to downright summer fun and relief from hot and sultry days, Chicagoans will have plenty of both on tap, announced Erwin Weiner, general superintendent of the Chicago Park District.

Already controlling miles of shoreline and 30 well attended and popular beaches, the district will also put into operation on June 26 - one week earlier than normal - 45 outdoor pools and 15 indoor pools, located in some 53 neighborhood parks; plus 200 spray pools, ideal for the younger set, featured in many community playgrounds and playlots throughout the city.

The swimming pools will be open and available free to the public from 9 a.m. to 10 p.m. Mondays through Fridays and from 9 a.m. to 6 p.m. Saturdays. In many instances morning use of the pools will be devoted to thousands of youthful day campers.

In addition, 25 of the swimming pools will also be open on Sundays, from 1 to 5 p.m.

Outdoor pools and natatoriums in the North West area are located as follows: California, 3901 N. California; Hamlin, 3035 N. Hoyne; Holstein, 2200 N. Oakley; Humboldt, 1400 N. Sacramento.

Others are Norwood, 5601 Natoma; Portage, 4100 N. Long; Riis, 6100 Fullerton; River, 5100 Francisco.

Natatoriums include: Blackhawk, 2318 N. Laverne; Independence, 3945 N. Springfield; La Follette, 1335 N. Laramie; Portage, 4100 N. Long; and Welles, 2333 Sunnyside.

Par Enough For No. 2 On PGA Tour

If you think it is necessary to make a basket of birdies to get rich on the PGA tour, take a look at what you would have done in 1965 had you shot par in every round.

You would have tied Al Geiberger for the P.G.A. tournament. You would have tied Jack Nicklaus, Gay Brewer and Tommy Jacobs for the Masters title. You would have tied Bruce Devlin for the Colonial National Invitation title, and finished third to Billy Casper and Arnold Palmer in the United States Open.

And had you 'beaten' these Tour stars in playoffs at the P.G.A. Masters, and Colonial tournaments, you would have won \$129,465 in the official events on the schedule.

You would have been the leading money winner of 1966! A few more par round would have added this to the coffers:

1. \$5,200 for a seventh place in the Carling World, \$3,050 for a tie for fifth in the Crosby National and \$280 for the Hope Golf tourney, all 'unofficial' events. That makes total money.

2. And had you been so unfortunate to lose the playoffs in the P.G.A., Masters, and Colonial, you still would have taken home \$115,321 in official money and \$123,851 total money.

That would have put you No. 2 behind Billy Casper on the money list and made you the highest paid par shooter in the history of professional golf.

Not a bad year for a guy who didn't make a single birdie or eagle, huh?

Skating Champ Ends Jail Term

Warsaw-Marianne Althammer, world professional figure skating champion in 1965, left for her home in West Germany Wednesday after spending 18 days in jail accused of fighting with Warsaw police.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

BYŁ TO DZIWNY mecz. Doskonale wytrzymał on całe spotkanie kondycyjnie. I atwo uwalniał się za pomocą zwozdów i dryblingów spod opieki obrońców Eintrachtu, dobrze współpracował z kolegami, no i najczęściej strzelał na bramkę Woltera. Napastnik LKS robił to wszystko bardzo swobodnie, sprawiał wrażenie piłkarza doskonałego, a dwie bramki, które zdobył, były prawdziwym majstersztykiem.

FAWORYTEM tego spotkania była drużyna Eintrachtu, która na rozmoekłym boisku prezentowała się dużo lepiej fizycznie. Początkowo jednak piłkarze LKS nadawali ton grze mimo rozsądnej i uważnej w defensywie gry Niemców. Ataki zespołu polskiego kończyły się wprawdzie już na przedpolu karnym Eintrachtu, którzy "zaryglowali" dojeżdżając do bramkarza Woltera, jednak akcje kombinacyjne przeprowadzane przez LKS w polu stały na wysokim poziomie, gdyż prawie wszyscy zawodnicy zagrywali z pierwszej piłki.

CHOCIAŻ DŁUGIMI okresami przed przerwą zespół LKS miał w tym meczu więcej do powiedzenia, to jednak można zarzyknąć twierdzenie, że srodkowy mecz na Soldier Field zakończył się szczęśliwie dla zespołu polskiego. Piłkarze niemieccy nie grali błyskotliwie, nie zawsze ich akcje zasługiwały na odskaki, jednak można z czystym sumieniem stwierdzić, że zespół mistrza Zachodnich Niemiec ma ustabilizowaną formę na poziomie międzynarodowym i nie schodzi poniżej minimum, wymaganego od dobrej drużyny narodowej. Temu właśnie należy chyba przypisać zwycięstwo nad dobrze grającym w pierwszej części meczu zespołem Łodzian.

NAPAD ŁODZIAN rozpoczął mecz bardzo obiecująco po udanych zagrywkach rozgrywającego Sadka, jednak po kilku jego akcjach dało się zauważyć, że nie stanowi on jednolitej, w pełni sgranej formacji. Gdyby bowiem lepiej dysponowani byli obaj skrzydłowi i Brychey zapewne obrońcom Eintrachtu trudniej byłoby powstrzymać ataki zespołu polskiego. Był ich spór w pierwszej połowie, niestety, w pełni rozwinąć nie i zakończyć pewnym strzałem niemiecki zawsze potrafił tylko Jerzy Sadek.

ZRESZTA zawodników temu trzeba osobno poświęcić kilka słów. W srodkowym meczu Sadek był bezwzględnie najlepszym zawodnikiem na boisku.

więc zespół polski prowadził 2:0. Mogłoby się wydawać, że wynik 2:0 załame piłkarzy niemieckich; ale byli oni w tym meczu twardzi i nieustępliwi. W swych szeregach też mieli jednego wybitnego zawodnika w polu - Schmidta oraz dobrze w polu pracującego Baesa. W ataku wybijał się Ulsass. Schmidt i Ulsass niepokoił bramkę LKS.

DRUGA część meczu należała do Eintrachtu. Efektem tego była trzecia i zwycięska bramka uzyskana przez Grzyba w 81 minucie gry, który sprytnie wykorzystał niezdecydowanie jednego z obrońców LKS. Pierwsza bramka dla zespołu niemieckiego padła w 60 min, po rogu, z zamieszania podbramkowego.

Piłka kilka razy odbijała się o nogi obrońców i w końcu wpadła do bramki. W 75 min. grę Ulsass po rogu bitym wyrównał. Eintracht wygrał zastąpienie. Jednak na słowa uznania zasłużyła bezwzględnie drużyna pokonana. LKS-iaki walczyli bardzo ambitnie i trener Janeczek może być dumny z młodej swej drużyny.

KLUB SPORTOWY Wisła urządziła doroczną turniej polskich drużyn piłki nożnej, jaki się odbędzie 4 lipca w Yorkville na terenie obozu młodzieżowego Związku Narodowego Polskiego.

W PROGRAMIE meczu trampkarzy, juniorów i seniorów. W tym roku będą obecne wszystkie polskie drużyny: Eagles.

TURNIEJ WISLY w Yorkville to okazja ujrzenia wszystkich polskich drużyn na jednym boisku jednego dnia. To okazja do porównań i przewidywań na sezon jesienny. To okazja wycieczki na zielonej murawie, gdzie klub Wisła, stara się corocznie zjednoczyć wszystkie kluby polskie na Święcie Polskich Drużyn w Yorkville, dnia 4 lipca.

KLUB WISLA zamówił autobus, którym sympatycy mogą pojechać do Yorkville. Autobus odjedzie spod klubu Wisła. Miejsce w autobusie należy zamówić wcześniej w klubie Wisła, 1461 W. Fry ul., blisko Chicago i Ashland Ave.

PIEKARZE Stali, Rzeszów, pokonali w meczu ostatniej kolejki I ligi Szombierki, Bytom, 1:0. Bramkę zdobył w 63 min. Dziama. Widzów około 12 tysięcy.

CHICAGO MUSTANGS SOCCER
CAGLIARI OF ITALY

vs.

SUNDAY HOUSTON
JUNE 25, 8 P.M. Bangu of Rio De Janeiro-Brazil

WEDNESDAY DETROIT
JUNE 28, 8 P.M. Glentoran of Belfast-Ireland

SATURDAY VANCOUVER
JULY 1, 8 P.M. Sunderland of England

WHITE SOX PARK Off the Dan Ryan at 35th St.

Saturday, July 1 - Chicago Mustangs' Family Night
All youngsters of high school age or under with parent - ADMITTED FREE.
1,000 soccer balls to first 1,000 families to enter the gate.
A GIGANTIC FIREWORKS DISPLAY FOLLOWING THE GAME.

Use the Big Fairfield Key

to the fullest advantage and you will be accumulating a lot of important smaller keys that go for making a happier life.

There will be the key to your own house... And a key to your car... And a key to your own business... And a key to your safe deposit box... And maybe even a key to your own boat - if that's what you want.

The Big Fairfield Key is here to help you make your wishes become a reality.

All passbook savings now earn 4 3/4% per annum. Funds added to your Fairfield savings account by the 10th of the month will earn fully from the preceding first.

FAIRFIELD Savings
Your Key to Happier Living.

Corner of Milwaukee, North and Damen Avenues
Humboldt 9-4800

Hours: Mon., Thurs., Fri. 9 to 5 / Tues. 9 to 4 / Sat. 9 to Noon

THE POLISH ALLIANCE DAILY

July 3 - Aug. 12

Alliance College Summer School Offers Credit Courses For College Students And Teachers

Special Non-Credit Courses For High School Sophomores, Juniors and Seniors

Alliance College will again conduct its popular six-week program of instruction in the Polish and Russian languages this summer from July 3 through August 12, 1967. Supported in part by the Polish National Alliance and the Polish American Congress, it will offer courses in elementary, intermediate and advanced Polish, Polish history, Polish literature, elementary and intermediate Russian.

Each class will carry three college credits which can be applied toward meeting state certification requirements or toward a baccalaureate degree from a sending institution in which the student is currently enrolled.

IN ADDITION to the College program, non-credit classes will be offered in Polish songs, dances and dramatics.

Classes in both sections have been well attended in past summers by nuns from Polish parishes, priests, seminarians and lay teachers who use the instruction to educate and train youngsters in the schools in which they currently teach.

The Alliance College Summer Program has also drawn in the past college boys and girls, with or without any knowledge of Polish, from all over the United States. For many it was a turning point in their life. It enhanced their knowledge of Polish and instilled in them a pride of their cultural heritage. It also provided them a good opportunity to earn in one Summer Session as many as nine extra credits to be applied to their college degree.

Plans are now being made for a special program for high school sophomores, juniors and seniors, which will feature the following

non-credit courses: Elementary, Intermediate or Advanced Polish, Polish folk dancing, singing, dramatics and art. Those who understand Polish may register, if they wish, for Polish Literature or History.

THE PROGRAM for High School Juniors and Seniors will be limited to 50 students. This group will serve as a demonstration class for the teacher-training program. Applications for this course will be accepted on a first-come first-served basis. (High school freshmen will have an opportunity to attend P.N.A. Summer Courses for high school youngsters next year.)

The six-week program will be an enjoyable and rewarding experience. Alliance College is a wonderful place for an education and for relaxation. However, only those students who manifest a wholesome attitude towards learning and behaviour are welcome to the Summer Session. Those who do not intend to abide by the rules of the Alliance College Summer School should not apply.

Canadian Monument To Honor Gzowski

Toronto, Ont. — Former mayor Givens of this city accepted chairmanship of the Gzowski Monument Committee here.

The committee plans to erect an impressive monument to honor the famous Polish engineer Kazimierz Gzowski who contributed substantially to the development of Canada.

Mayor Givens is a son of a Polish Jew who immigrated to Canada. As mayor, Mr. Givens visited Poland and was impressed with Polish achievements.

Assumes Company Command



Lt. Frydrychowski

Dau Tieng, Vietnam — Army First Lieutenant Roger W. Frydrychowski, 25, son of Mr. and Mrs. Edward Frydrychowski, 8408 Escanaba Ave., assumed command of Company C, 2nd Battalion of the 4th Infantry Division's 22nd Infantry near Dau Tieng.

Lt. Frydrychowski, a 1960 graduate of Leo Catholic High School, Chicago, was graduated in 1965 from the U.S. Military Academy, West Point, N.Y.

The lieutenant holds the Silver Star Medal and two awards of the Purple Heart Medal.

(U.S. Army Photo)

STUDENTS INTERESTED in the summer program are requested to apply to Mrs. Wanda Rozmarek, Dean of the Summer Session, 4019 Wellington St. Tel. AVenue 3-0779.

The fee for the six-week program is \$110.00. This includes tuition, room, board and linens. This very low fee is made possible by the generous financial support of the Polish American Congress and the cooperation of the parent organization of Alliance College, the Polish National Alliance.

Bank Employees In Short Supply

Toronto (UPI) — The computer has by no means eliminated a continuing need for new bank employees, according to Lowrie W. McIntosh, vice president of the Northern Trust Company, Chicago.

"An estimated 65,000 new job openings are expected each year despite the mechanization of many bank operations," McIntosh told the annual convention of the American Institute of Industrial Engineers. "The greatest increases will occur in New York, California, Pennsylvania and Illinois. Job turnover will continue to plague bank personnel officers because of the high percentage of women in clerical positions. The bank officer corps is also expected to show a very fast rise because of the expansion of bank activities and the expected higher-than-average retirement rate among senior officers than in other industry groups. Emphasis on college graduates as bank officer trainees will continue."

Eggspression Of Gratitude

Panama City, Panama (UPI) — Sign in front of a large egg producing farm several miles outside the capital of Panama on the road to Colon:

"Thank you for not blowing your horn."

SATISFIED ADVERTISER COMPLIMENTS DZIENNIK ZWIĄZKOWY, ON RESULTS AND SERVICE

"THE WORLD'S MOST HONORED RESTAURANT" OLDSMOBILE ROCKET CIRCLE MAGAZINE 1959

NATIONAL AWARD
1951

INTERNATIONAL AWARD
1955

McCALL MAGAZINE CITATION
1956

THE GOLD BUTTER KNIFE AWARD BY
AMERICAN DAIRY ASSOCIATION
1957

"WHO'S WHO IN DINING AWARD"
1957-1958

Hours: 5:00 P.M. — 10:00 P.M. Daily
Open Every Day
Sunday 12:00 P.M. — 10:00 P.M.
(Reservations Requested)

Fanny's

1601 SIMPSON STREET
EVANSTON, ILLINOIS
Phone GReenleaf 5-8686

Society and Celebrity Center
World Famous Restaurant

"Dining at Fanny's in Evanston is just as fashionable and fine as the Pump Room in Chicago. Do not miss it."—Roland Hill in his Hillways column, Las Vegas, Nevada

FANNY'S has been written up in more National magazines, newspapers, books, won more honors and awards, appeared in more television and radio interviews and recommended by more National good eating guides than any restaurant in America, since it was founded in 1946. FANNY'S is also recommended by the internationally famous restaurants, Leon in Soho, London, LaTour D'Argent of Paris, France, and the Tre Scalini in Rome, Italy, as one of the seven finest restaurants in America. The first restaurant in America to receive the International Award of the Epicurean Society of London, England... this award was presented to Fanny Lazzar in London August 29, 1955 by Monsiur Conill, President of the Society, for her culinary creations of spaghetti sauce and salad dressing which were perfected for taste and digestibility. Written up in and recommended by Ford Times Magazine... Esquire Magazine... McCall Magazine... Epicurean Magazine of London, etc., etc., besides articles in National newspapers... Empire News of England... Evening News of London... Italian News... Rome American and other newspapers throughout the world.

Fanny's was nominated the outstanding Restaurant in America in 1950 by the Butter Institute of America.

Fanny's Spaghetti Sauce and Fanny's Salad Dressing available at Marshall Field & Co., and other fine stores.

Walter Kuman
Advertising Dept
Polish Daily Zgoda

June 12, 1967

Dear Mr Kuman:

From the very first time you called upon me for an ad, I was charmed by your gracious sentiments, and bought the ad, not even knowing whether it was worth the price or not.

Strange to say, the response with every ad, from that first one to this last (large one) has been phenomenal.

I could not begin to estimate the number of persons who came to dine and mentioned the ad, but it was certainly over and above my expectations.

When I have advertised in certain other papers, I have at times, been very disappointed; in that nobody mentioned seeing my ad.

Bravo... Polish Daily... you've got a "sold" customer and I thank you most sincerely, and hasten my payment for ad, joyously and appreciatively. Thank you for your extremely courteous and genteel manners... YOU sold the ads!

Sincerely,

Fanny Lazzar

NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO OFFERS YOU...

5% INTEREST Per Annum

On Savings Certificates of \$5,000 to \$100,000

4 1/2% Interest Per Annum For Certificates \$1,000 To \$5,000

- In Multiples of \$1,000
- Renewable at Maturity
- Six or Twelve Month Maturities
- Your Deposit Insured Up To \$15,000 By Federal Deposit Insurance Corp.
- We Will Arrange for Transfer of Funds From Any Financial Institution Without Cost To You!

NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO

CHICAGO AND OGDEN AVENUES • PHONE: MO 6-9000

Member of Federal Deposit Insurance Corporation

RESOURCES OVER 100 MILLION DOLLARS

★ DOMY | ★ DOMY

Przez Nasze Biuro SPRZEDANE! 1021 North Mozart Street 907 North Harding Avenue... PETER F. NIKOLICH 3348 N. Ashland Ave.

UWAGA WŁAŚCICIELE O ile macie budynek do sprzedaży lub zamienienia... SUPERIOR REALTY 2930 N. MILWAUKEE BE 5-3632

TANIOŚCI na TOWN of LAKE 5205 So. Wood St. 2 piętrowy murywany, 2x5, 3 sypialnie... Bliższe 45ej i Mozart 2 piętrowy murywany, 2x5ki, gazem...

Brom Realty Co. 1857 W. 51st St. Telefonujcie w poniedziałek: GROvehill 6-6100

ERWIN J. MICHAELS Polski Agent 4637 S. Archer Ave. (blisko 47th St.) 254-8500

CELEM zamknięcia spadku, 4 pokojowy nowoczesny cottage, 2 sypialnie... BUDA 2990 Milwaukee Ave. 486-6363

DOM APARTAMENTOWY, murywany, 4 mieszkanie i sklepy, pralnia w pobliżu... BUDA 2990 Milwaukee Ave. 486-6363

OKOLICA Ashland-North, Murywany 2x4, zimowe okna, siatki, kryte weranda... BUDA 2990 Milwaukee Ave. 486-6363

JACKOWO Okolica Milwaukee-Central Pk. Mur, 2x6 - 1x4 i salon piękności, garaż na 2 auta... BUDA 2990 Milwaukee Ave. 486-6363

JACKOWO Okolica Milwaukee-Central Pk. Mur, 2x6 - 1x4 i salon piękności, garaż na 2 auta... SUPERIOR 2930 Milwaukee BE 5-3633

NARÓŻNIKOWY dom, na Franciszkowskiej, 2 pietra, 2x5ki, 2x4ki na szerokiej parceli... SUPERIOR 2930 Milwaukee BE 5-3633

DLA DUŻEJ RODZINY! Coś wspaniałego - 5 sypialni - murywany, nowy garaż... TROY 3033 N. Milwaukee AR 6-5333

★ DOMY

OKAZJA W CRAGIN 2500 północ i 5500 zachód, 2x4ki drewniany, nowoczesne łazienki... ALGO CONSTRUCTION Co. 3608 MILWAUKEE Tel. 282-9090

★ DO WYNAJĘCIA WESTERN i FULLERTON, 2212 N. Campbell Ave., 6 pokoi na 3-im piętrze... ★ INTERESY Food Mart Superette Established trade, \$13,000 plus stock.

BLISKO MADONNA HIGH SCHOOL Okolica Belmont, Pulaski Z żół. cegły, 6x5-1x3, garaż na 4 auta... SUPERIOR 2930 Milwaukee BE 5-3632

★ INTERESY Food Mart Superette Established trade, \$13,000 plus stock. RE 1-6760

NOCNY KLUB Na północ od Green Bay, przy zbiegu dwóch dobrych dróg... A. E. HANSTED REAL ESTATE BROKER Gillett, Wis. Tel. (414) 855-2131 lub 855-2373

GROCERY STORE Sale by owner, Northwest, Ideally located, Excellent steady trade... A. E. HANSTED REAL ESTATE BROKER Gillett, Wis. Tel. (414) 855-2131 lub 855-2373

FOOD MARKET Położony około 40 mil na północ od Green Bay, nad pięknym jeziorem... A. E. HANSTED REAL ESTATE BROKER Gillett, Wis. Tel. (414) 855-2131 lub 855-2373

REASONABLE, for sale, First tavern in Wisconsin, Situated in the middle of 1 acre of land... A. E. HANSTED REAL ESTATE BROKER Gillett, Wis. Tel. (414) 855-2131 lub 855-2373

PRALNIA i zakład chemicznego czyszczenia, wyrobiony interes na sprzedaż... A. E. HANSTED REAL ESTATE BROKER Gillett, Wis. Tel. (414) 855-2131 lub 855-2373

IGA SKŁAD Położony 35 mil na północ od Green Bay, Budynek sklepowy 24x30 plus 2 magazyny... A. E. HANSTED REAL ESTATE BROKER Gillett, Wis. Tel. (414) 855-2131 lub 855-2373

FOR LARGE FAMILY 10 rm. frame house, Vic. Armitage and Paulina, Double lot, mod. tile cab. kit, built-in range, 5 bedrms... A. E. HANSTED REAL ESTATE BROKER Gillett, Wis. Tel. (414) 855-2131 lub 855-2373

WŁADYSŁAWOWO Drewniana, półtora piętrowa rezydencja, 6 pokoi, piwnica, całość na 35-stopowej parceli... BUDA 2990 Milwaukee Ave. 486-6363

★ KONTRAKTORZY

15% ZNIŻKI LETNIEJ W ALCO CONSTR. CO. 282-9090 AL SCHWEIGER Właśc. Obsługa w po polsku SÓLIDNA, FACHOWA FIRMA KONTRAKTORSKA

Wszelkie przeróbki... wewnątrz i zewnątrz domu oraz wszystkie naprawy frontów sklepów ORLIKOWSKI CONSTRUCTION Co. 5213 W. LAKE STREET Estebrook 8-0343

SUMMER'S A BREEZE WHEN YOU air condition TERAZ GDY MINĘŁA ZIMA - NIE ZWLEKAJCIĘ! Oczyszczenie swój Furnes lub Boiler TERAZ po zniżonych cenach...

RAKONIAKOWSKI REFRIGERATION RACINE HEATING & AIR CONDITIONING CO. 4060 W. 26th St. Chicago, Ill. 60623

★ DOMY Z INTERESEM | ★ DOMY Z INTERESEM OPPORTUNITY TO CLEAN UP Going grocery and meat market business in hot area, 2,200 ft. lot. For sale at \$39,000...

Wozniaks Casino Nr. 1 NA SPRZEDAŻ 2258 W. 19-ta Ulica - Canal 6-2225 DOBRE WARUNKI

★ Domy Poza Chicago DOM z 4-ma sypialniami w polskiej dzielnicy w Posen, Ill. 1/2 bloku do kościoła i szkół...

★ ZIEMIA CZARNA ZIEMIA, 10 buszli \$5.00, 20 buszli \$8.00 - 521-2130

★ PSY GERMAN SHEPHERD PIESKI 2 miesięczne, dobre "watch dogs", Cena \$25.00. Tel.: 226-7696

★ FARMY PIEKNY 2 piętrowy murywany przez dawnego właściciela, Sadzenie w ogrodzie dla darmo, 3 sypialnie, łazienka na górze...

★ PARCELE 2 1/2 AKRA Cena \$3,600, \$180 znacznie tranzakcje. Także posiadłość nad jeziorem. Tel. 848-4935

★ ROZMAITE POLSKA FRYZJERIA - Robimy ślicznie "cold wave" i fryzury na dzień. Crown Beauty Shop, 1648 W. Division St., BRunswick 8-3741

★ Kontraktorzy | ★ Kontraktorzy

24 GODZINNA OBSŁUGA DAJE SERWINSKI PLUMBING OGRZEWANIE - KANALIZACJA Po bezpłatne kosztorysy telefonować: 278-3522 - 736-2176

Spróbujcie Tutaj - Najniższe Ceny! Roboty ciesielskie - Obieca - Dachu - Roboty cementowe... MIKE DRAGOWICZ 588-6535

Gdy Przerabiacie - Otrzymujcie Najlepsze Wykonanie Taniej - FERTRAKTUJECIE WPROST Z WŁAŚCICIELEM: 25 LAT DOŚWIADCZENIA - DARMO KOSZTORYSY

SPRÓBUJCIĘ TUTAJ WSZELKIE RODZAJU Roboty Cementowe Chodniki, Schody, Patia Podłogi... A. RUTKOWSKI UNIVERSAL ELECTRIC CONTRACTING CO. 4819 St. Paul Ave.

KOMINIARZ Walter Grzebieniak i Syn • REPERACJA I PRZEBUDOWA KOMINOW • FUGOWANIE • WSZELKIE RODZAJE PRAC MURARSKICH

PLAJŚCIARZ Wykonuje prace plajściarskie. Ceny przystępne. Robota gwarantowana. John Skutnik 823-7783

POLONIA ROOFING CO. F. GODEK & SON • NOWE DACHY • RYNNY • REPERACJE • OBIECIE "BRICK SIDING"

★ ELEKTRYCZNE ROBOTY Z. PODBIELSKI Licencjonowany Kontraktor DAKIN ELECTRIC SERVICE

★ MALOWANIE - DEKOROWANIE MALARZ DEKORATOR Przyjmuje prace, wewnątrz - zewnątrz, po cenach przystępnych

★ PRZYBORY FRYZJERSKIE HOUSE OF LLOYD Fryzjery Fryzjerskie SPECJALNOŚĆ: Ostrzenie maszynek do strzyżenia

★ NAUKA JAZDY AUTEM Szkoła Jazdy Autem pana Jaworskiego A-Cosmopolitan Driver Training School

★ CATERING LO-RAYNE CHATEAU Obsługa Sposobem Catering Sala do wynajęcia na wszelkie okazje z Obsługą Catering

